

MIGRAMOS

CON NUESTRAS RAÍCES

Mapeo de mujeres
migrantes en el
medio rural del País Vasco





Coordinación y revisión: EHNE Bizkaia

Diseño y edición: Baserripress, S.L.

Euskal Herria, 2023

Más información: en la web <https://www.ehnebizkaia.eus>

(Para descargar online de modo gratuito la publicación).

Esta obra está bajo licencia Creative Commons

Reconocimiento (by): Siempre que se cite la autoría, se permite cualquier explotación de la obra, incluyendo una finalidad comercial, así como la creación de obras derivadas, la distribución de las cuales también está permitida sin ninguna restricción.



Financiado por:



Coordinación y revisión:





AGRADECIMIENTO POR
EL TRABAJO REALIZADO A:

*Mery Anne Garling Infanta
Olatz Domínguez Hernández
Pasmi Iparraguirre Rivera
Amets Ladislao Gonzalez*

ÍNDICE

0	Introducción	01-03
	Objetivos y motivaciones	01
1	¿Cómo lo hemos hecho? El proceso y la metodología	02
	Fotografía General	04-13
	Sesgos y vacíos encontrados	04
	¿Dónde encontramos a las mujeres migrantes?	05
	En Euskadi y por Herrialdes	
	Por Municipios	
	¿De dónde proceden las mujeres migrantes?	10
	Mapa elaborado	12
2	Elaboración de la muestra	13-15
	Conclusiones	15
3	Experiencias de vida	16-19
	Las entrevistas	16
	Preguntas	
	Conclusiones	
	Los conversatorios	17
	Dinámicas	
	Conclusiones	
4	Conclusiones generales	20

INTRODUCCIÓN

Objetivos y motivaciones

El proceso que ha llevado a este documento trata de contribuir al objetivo general que **EHNE Bizkaia** se marcaba para trabajar sobre la interseccionalidad: **"Conocer el concepto y aplicarlo a la deconstrucción personal de nuestros privilegios como mujeres respecto a otras mujeres rurales"**. Es un aporte a ello.

Se ha tomado como punto partida la reunión mantenida en junio de 2022 entre personas del equipo, mujeres de Etxaldeko Emakumeak y mujeres migrantes campesinas, de la que derivaron tres ideas base para concretar el mapeo:

Como idea inicial, se intuía la invisibilidad de la migración de mujeres en el área agrícola-ganadera, algo comprobado en el proceso de elaboración de este estudio. El documento y sus conclusiones tendrían que servir para comenzar a investigar e identificar los territorios donde las mujeres migrantes están en relación con el campo. Buscaría, por tanto, poder utilizarse para tratar la interseccionalidad con las mujeres baserritarras vascas y desmontar sus privilegios, conociendo otras realidades invisibilizadas y compartiendo las comunes.

"Nuestras vidas migratorias y las trayectorias de éstas nos estructuran", plantean las mujeres campesinas migrantes participantes en esa reunión inicial. Esta afirmación nos parece una segunda idea fundamental que se ha tratado de abordar durante la elaboración del documento. Para ello, se ha tomado en cuenta que sus vidas migratorias, entrelazan las familias, las comunidades y las maneras de vivir. Que construyen una reproducción social de las costumbres con las que se migra, mutando o incidiendo en la transformación social y cultural del nuevo espacio habitado. Contribuyen al cambio de patrones de consumo, las aspiraciones, las expectativas y los valores, al tiempo que incide en los procesos locales/regionales de diferenciación social.

Como idea inicial, se intuía la invisibilidad de la migración de mujeres en el área agrícola-ganadera, algo comprobado en el proceso de elaboración de este estudio. El documento y sus conclusiones tendrían que servir para comenzar a investigar e identificar los territorios donde las mujeres migrantes están en relación con el campo. Buscaría, por tanto, poder utilizarse para tratar la interseccionalidad con las mujeres baserritarras vascas y desmontar sus privilegios, conociendo otras realidades invisibilizadas y compartiendo las comunes.



Para ello se plantea para la construcción del documento y el proceso:

Priorizando lo vivencial como mujeres campesinas,

Respondiendo a la necesidad de recoger la realidad concreta de mujeres migrantes: escuchando y deliberando sobre el qué hacer, cómo hacer y para qué hacer,

Buscando lo común y el intercambio de saberes y promoviendo la empatía y el encuentro

marcando posibles retos de avance a medio y largo plazo en ese intercambio entre las mujeres migrantes en la zona rural, con las mujeres baserritarras vascas

Y, sobre todo, poniendo atención a una expectativa planteada por las mujeres migrantes participantes:

“Que las propuestas recogidas se plasmen no solo en un mapa que nos identifique como sujetas de estudio, sino en una estrategia conjunta que entrelace redes de sabiduría para el buen vivir, desde la soberanía alimentaria”

**mujer colombiana participante en la investigación*

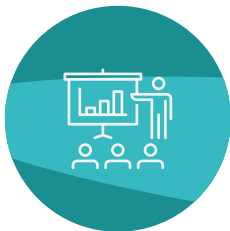
¿Cómo lo hemos hecho? El proceso y la metodología:

Como investigación cualitativa, las tres ideas iniciales se han ido corroborando, poniendo peso en lo que las mujeres migrantes hacen o dicen en su contexto y cruzándolo y confrontándolo con la información de la literatura existente. Hablamos por lo tanto de un proceso.

A lo largo de este proceso se han encontrado variables limitantes, entrelazadas entre sí, que dificultaban el análisis de manera oportuna y que han determinado el trabajo y el documento:

1. Las mujeres están invisibilizadas en el mundo rural
2. La migración está invisibilizada en el mundo rural
3. Las mujeres migrantes, por tanto, sufren una doble invisibilización en el mundo rural
4. No existe información con enfoque interseccional para un análisis de realidad
5. Y la consecuente dificultad de elaborar un mapa con estos vacíos planteados

Para abordar estas variables limitantes se decide trabajar el proceso y el documento en **tres pasos paralelos y confluyentes**:



DATOS Y MAPA

Una Interpretación y cruce de datos (análisis de la literatura) para la construcción de una “fotografía general” que permita tener una visión aproximada de la realidad de las mujeres migrantes en las zonas rurales de la Comunidad Autónoma Vasca (C.A.V.) y de su relacionamiento con la producción agroganadera.



ELABORACIÓN DE LA MUESTRA

Que ha ido respondiendo a datos e informaciones iniciales de la “fotografía general” y a la vez, ha dado lugar a más informaciones para llegar a las experiencias de vida.



EXPERIENCIAS DE VIDA

La parte más crucial basada en las vivencias específicas, para responder a la demanda de las mismas mujeres migrantes al inicio de la investigación “trabajar en conjunto dando voz para visibilizarnos como algo fundamental”

**Mujer chilena participante en la investigación.*

Las metodologías generales para estos pasos:

Para la elaboración de los mapas y datos (*la fotografía general*) se ha recurrido a información y estadísticas oficiales públicas, principalmente de Ikusgune (*Migración*) y el Censo Agrario del Eustat (*Producción-Tierras*). También a diversos informes, sobre migración, mujeres rurales en los Herrialdes, Euskadi y nivel Estatal, (*este último para el trabajo comparativo*).

Las dificultades, vacíos y sesgos encontrados, (*que luego desarrollamos*), nos han derivado a otros diagnósticos oficiales que abren el foco, abordando más temáticas como la feminización de la pobreza, la violencia de género o la prestación de servicios a la mujer rural. Y a documentos y diagnósticos no institucionales, que abordan la realidad rural y productiva, por un lado y las realidades de las mujeres migrantes y/o rurales, baserritarras y trabajadoras del hogar (*dedicación amplia de las mujeres migrantes*), por otro.

Para la elaboración de la muestra, la metodología de **'bola de nieve'** ha sido fundamental. La información extraída de esta metodología ha nutrido también la parte de Datos y mapa y la de Experiencia de vida.

Las participantes potenciales para los grupos focales han sido difíciles de encontrar, por la variable limitante **"mujeres migrantes en zona rural invisibilizadas"**. Además, la muestra está limitada a un subgrupo muy pequeño de la población. Por ello, las primeras mujeres que ya se sabía iban a participar, por su cercanía o por ser miembros de **EHNE Bizkaia**, han ido reclutando a otras a través de una remisión en cadena. Como el tamaño de la muestra era muy escaso, se ha recurrido a contactos secundarios (*asociaciones y colectivos o personas concretas*) relacionados con la producción agroganadera o las mujeres migrantes.

Ha permitido contactar con población 'oculta' y extraer características de las mujeres migrantes desde un análisis interseccional de la muestra que los datos oficiales no mostraban claramente. Para la recogida de información sobre las vivencias personales de las mujeres migrantes rurales se han utilizado métodos cualitativos que se apoyan en la **"interpretación"** de la realidad social, las costumbres, las ideologías y cosmovisiones. Se han realizado conversatorios a modo de grupos focales y entrevistas en profundidad específicas. Los conversatorios han contado con una metodol-

ogía de acción participativa con varias dinámicas y un abanico de preguntas para extraer conclusiones. Se ha buscado reflexionar en torno a las nociones: mujer, vidas campesinas, migración... y dialogar sobre los problemas y las necesidades, para reconvertirlas en propuestas que recojan la realidad de las mujeres migrantes campesinas.



Las entrevistas en profundidad se han utilizado para demostrar y plasmar, de forma más integral, lo que necesitamos y queremos transmitir dentro del proceso de la investigación. Entendemos que la manera más visual y concreta es la vivencial y se han seleccionado tres experiencias de vida de mujeres migrantes que se dedican y apuestan por la soberanía alimentaria como proyectos de vida.

Como resultado para el trabajo con las mujeres baserritarras vascas, se elaboran:

- El presente documento
- El tríptico sintético

FOTOGRAFÍA GENERAL

1

Sesgos y vacíos encontrados

Ponemos en primer lugar los sesgos y dificultades en la literatura existente. Esto ha conllevado, para el análisis aproximativo y la construcción del Mapeo básico, un trabajo con datos cruzados y, en muchas ocasiones, interpretaciones de las informaciones de fuentes primarias y secundarias (incluidos los contactos personales).

Los sesgos más relevantes:

Los datos agrarios del EUSTAT no desagregan por sexo. Por de pronto es imposible contar con data oficial sobre la presencia de las mujeres en el campo.

“Si no se reconoce la identidad profesional de las mujeres a través de la visibilización legal, económica y social del trabajo global que ellas realizan, continuarán quedando excluidas de las políticas de impulso a la agricultura y al ámbito rural y se les continuarán negando sus derechos y obligaciones dentro de las explotaciones agrarias”¹

En las fuentes oficiales, el Documento Mujeres en el medio rural vasco-2020, realizado durante la pandemia, ha tenido que cambiar su metodología. Esto ha podido generar sesgos, no pudiendo levantar los datos con encuestas presenciales.

“Este cambio en la metodología, conlleva que algunos aspectos que se han tratado en las encuestas anteriores, no se hayan podido estudiar en ésta, por carecer de dichos datos.”²

Comprobamos que, más allá de la metodología dificultada por la pandemia y a sabiendas que se trata de un estudio cuantitativo, en dicho documento hay otros sesgos importantes para la interpretación de los datos:

Incluyen a las mujeres migrantes, pero muy simplificada-mente. En el apartado de población objeto de estudio incluye un subapartado de Procedencia, con datos de Ikuspegi sobre la población migrante, desagregados por sexo y dividiéndolo por provincias. Pero no vuelca esos datos a áreas rurales y ni se hace mención al evidente sesgo que conlleva considerar a las capitales de provincia en los datos totales de la población migrante.

Y a pesar de incluir a las mujeres migrantes dentro de la población objeto de estudio, en el apartado mencionado, el

resto de los apartados no observan ni mencionan a dichas mujeres. Carece de una visión interseccional. La distribución del tiempo, la actividad principal y el empleo, la vida en el medio rural, su asociacionismo, participación política o actividades de tiempo libre, que son los apartados del Estudio, no pueden analizarse igual para las mujeres vascas que para las mujeres migrantes. A las mujeres migrantes, las interseccionan elementos y factores determinantes es estas cuestiones del estudio.

¹ ISABEL DE GONZALO ARANOA-LETICIA URREBIZKAIA GIL, Las mujeres baserritarras. Análisis y perspectivas de futuro desde La soberanía alimentaria. 2012 Emakunde

² Mujeres en el medio rural vasco 2020, estudio realizado cada 4 años por el Órgano Estadístico de la viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco

El Censo Agrario, también utilizado por el estudio anterior, aunque desagregue por sexo y más allá de sesgos que podría tener por cómo aborda la titularidad de las tierras o el trabajo en ellas de las mujeres, no permite saber si estas son migrantes o no. Es un vacío importante con el que nos hemos encontrado.

Los datos de Ikuspegi consultados, incluyen los desagregados por sexo, procedencia y ubicación actual, también considerando los municipios, por tanto, trascendiendo a lo urbano. Sin embargo, para valorar los datos por Comarcas, en el caso alavés nos encontramos que se incluye a la capital Vitoria-Gasteiz dentro de la Cuadrilla de Llanada Alavesa. Obliga a extraer este dato, pues lo distorsiona. En los tres Herrialdes, las comarcas geográfica o políticas, no sirven para volcarlas como datos en el ámbito de la producción agroganadera.

En el caso de Ikuspegi es importante considerar que, siendo datos oficiales, inevitablemente, invisibilizan a aquellas personas irregulares o temporales, sin documentación legal. Sí cuenta con datos analizados más allá de las estadísticas, sobre cuestiones cualitativas (personas refugiadas, empadronamientos, ámbito laboral...) pero enfocados a otras cuestiones que no dan luces para el objeto de nuestro mapeo.

En Ikuspegi, se identifican por Comarca los principales países de origen. En el caso de Centroamérica estos son Cuba y República Dominicana, sin embargo, en nuestra investigación, han sido otras además de Cuba, las ubicadas y contactadas: Nicaragua, Guatemala, Honduras, Panamá o México.

¿Dónde encontramos a las mujeres migrantes?³

En Euskadi y por Herrialdes:

Tomamos los datos estadísticos de Ikuspegi de 2021⁴, para cruzarlos e ir obteniendo conclusiones sobre las mujeres migrantes en la zona rural.

El total de población migrada en **Euskadi** es de **247.784** personas, (11,2% del total de población). Son más las mujeres migrantes que los hombres, en toda la C.A.V. y en los tres Herrialdes. (52,6% de mujeres, sobre 47,6% de hombres). La pandemia supuso un retroceso y/o estancamiento del flujo de población recuperándose poco a poco a partir de 2020, con un ligero incremento en la migración de mujeres a partir de la pandemia.

Empieza a perfilarse una hipótesis con la que trabajamos, la relación entre mujer migrante y trabajos de cuidados.

Respecto a todas las personas migrantes, **Bizkaia** acoge al mayor porcentaje, casi la mitad (49,5%). **Gipuzkoa**, en

segundo lugar, 33%. **Araba** muy por debajo, sólo el 17 % de población migrada.

Sin embargo, respecto al total de población, el 11,2% de personas migrantes se reparte de diferente manera. **Araba** es la que proporcionalmente tiene más personas, un 13%; **Gipuzkoa** un 11,3% y **Bizkaia**, un 10,6%. El total de población por Herrialdes afecta en ello: Araba la más despoblada, Bizkaia con casi cuatro veces más población que Araba y con casi el doble que la población que Gipuzkoa.

El despoblamiento diferenciado de las zonas rurales como la alavesa, también influye en la presencia, dedicación y visibilidad de las mujeres migrantes en esas áreas.

³ Tablas estadísticas 2021 de Ikuspegi, para los datos de migración de todo el apartado

⁴ En el momento de elaboración de esta investigación, las estadísticas de Ikuspegi de 2022 aún estaban completas.

En cuanto a las mujeres migrantes en cada herrialde, se visibiliza en el mapa la diferencia entre provincias. Siendo el 53% Araba y Gipuzkoa y el 54% en Bizkaia, respecto a los hombres. Muy similar entre la tres. Pero respecto al total de mujeres-sanía alimentaria como proyectos de vida. migrantes, es Bizkaia la que acoge al 50% de mujeres migrantes. 33% en Gipuzkoa y sólo un 17% en Araba.

El total de mujeres migradas a la C.A.V. es de 132.352. Por herrialde (mapa), Ikusgune, considera las capitales. Para tratar de aproximarnos a las mujeres migradas a zonas rurales, descontamos las capitales de los datos por provincia. Serían 75.754 mujeres, las que migran a zonas no-capitalinas (algo más de la mitad).

Se evidencian desproporciones importantes por herrialde, si cruzamos los datos de las mujeres migrantes por herrialde a zonas no-capitalinas y las mujeres migrantes en su totalidad a la C.AV.



*Nº de Mujeres Migrantes por Herrialde

Recogiendo todos los datos anteriores en los siguientes cuadros:

MUJERES MIGRANTES POR HERRIALDE (contando capitales)			
		% de mujeres migrantes respecto a hombres migrantes	% de mujeres migrantes por herrialde respecto al total de mujeres migrantes en la C.A.V.
Araba	22.950	53%	17%
Gipuzkoa	43.449	53%	33%
Bizkaia	65.953	54%	50%
TOTAL de MUJERES MIGRANTES C.A.V.	132.352		
		% de mujeres migrantes en zonas no-capitalinas, respecto del total de mujeres migrantes en la C.A.V.	% de mujeres migrantes a zonas no capitalinas respecto al TOTAL de mujeres migrantes en la C.A.V.
Araba	4.353		3%
Gipuzkoa	30.486		70%
Bizkaia	40.915		62%
TOTAL de MUJERES MIGRANTES C.A.V. a zonas NO CAPITALINAS	75.754	57,24%	

Nos permite concluir que en Araba se concentra casi el total de las mujeres migrantes en su capital (97%). Gipuzkoa, por el contrario, es la que más distribuye esa acogida por todo el territorio, incluso siendo mayor el número de mujeres migrantes que no son acogidas en Donosti. En Bizkaia también son más las mujeres que van a otras zonas distintas a Bilbao.

Por Municipios:

La realidad demográfica y el mapa productivo es muy diferente⁵. Demográficamente, en el caso de Bizkaia y Gipuzkoa hay presencia de núcleos urbanos grandes o incluso ciudades y en Araba, se da una concentración demográfica en la capital y una considerable desertización de la zona rural. En la producción, en Araba predominan cultivos extensivos y de temporalidad. En Bizkaia y Gipuzkoa, aunque con diferencias entre ambas, destaca el papel del bosque y una producción más intensiva y diversa (desde la frutícola a la hortícola). En Bizkaia y Gipuzkoa, también destaca la ganadería, que en el caso de Araba está muy disminuida.

Esto influye en las mujeres migrantes y su relación con la tierra, determinando el análisis de su presencia en las zonas rurales. Tomamos 'el municipio-no capital' para tratar de ubicar a las mujeres migrantes en las zonas rurales. Aun así, no podemos utilizar el mismo criterio para seleccionar los municipios por herrialde. Por ello:

Araba, se caracteriza por un número mínimo de mujeres migrantes a otras zonas distintas a la capital (4.353, sólo un 3% del total) y con una concentración demográfica en Vitoria. Es principalmente extensiva cerealista de secano y la zona vinícola de Rioja Alavesa, que cuenta con la mayor extensión agraria. La ganadería extensiva, prácticamente ha desaparecido.

Su zona rural conserva su esencia exceptuando la proliferación de pequeñas urbanizaciones de chalets, que poco tienen que ver con la actividad agropecuaria y dependiente de otros pueblos de mayor tamaño y, sobre todo, de la capital Vitoria- Gasteiz. La influencia de los núcleos de población más importantes sobre la agricultura es muy grande, siendo la expansión urbana e industrial de los mismos un freno a la actividad agrícola por la pérdida de las mejores tierras de cultivo⁶.

En Araba por ello, seleccionamos el municipio por Cuadrilla/-Comarca con mayor número de mujeres migrantes.



AMURRIO

Con 465 mujeres, en la Cuadrilla de Ayala. Laudio tiene también un número elevado, pero son dos de los núcleos más grande de Araba y en el caso de Laudio, hay que tomar en cuenta, su cercanía con Bilbao como lugar al que recurren a trabajar muchas mujeres migrantes.



AGURAIN

Con 303 mujeres, en la Cuadrilla de Llanada Alavesa. Es similar a los datos de Alegría-Dulantzi, pero es también un núcleo importante dentro de la provincia. Hay que considerar la presencia de industria en la zona y la cercanía con Vitoria- Gasteiz.



OION

Con 235 mujeres, en Cuadrilla de Rioja Alavesa. Es el núcleo poblacional más grande de la provincia y a pesar de ello, el número de mujeres es menor al de Laudio y Amurrio.

⁵ AA.VV, Capítulo Paisaje rural-productivo por provincias, del Atlas etnográfico de Vasconia, Edit. Labayru Fundazioa - Secretaría Técnica del Departamento de Etnografía - 2017

⁶ Ibid.5



IRUÑA DE OCA

Con 178 mujeres, en Cuadrilla de Añana, también cercano a Vitoria- Gasteiz y con mayor número de mujeres migrantes. Muchos otros pueblos de la Cuadrilla tienen números sin representación destacables.



KANPEZU

Con 48 mujeres, en la Montaña alavesa. Esta Cuadrilla, por su valor ambiental ha influido en la producción agropecuaria. Es la zona con menor superficie de suelos agrícolas, pero con calidad.



LEGUTIO

Con 129 mujeres migrantes es el municipio con mayor número de la Cuadrilla de Gorbeialdea. Es una zona que como Montaña Alavesa está apostando por una producción de calidad agrícola y ganadera ecológica. La proximidad a la capital influye en la dedicación laboral de las mujeres migrantes de la zona y la Cuadrilla cuenta con muchas residencias de la tercera edad también.

Bizkaia, para homogenizar los tres Herrialdes, tomamos la división por comarcas tradicionales/políticas para seleccionar los municipios. Pero es importante tomar en cuenta que no responden al paisaje agrario productivo. Por ello, aunque seleccionemos municipios con presencia alta de mujeres migrantes, no necesariamente es el núcleo con mayor número en cada comarca y se introducen algunos valores productivos- campesinos, como la existencia de mercados locales y de proximidad.

En **Bizkaia** la zona rural se refleja en casas aisladas, en muchas ocasiones agrupadas en pequeños barrios y cercanos a núcleos de población más importantes que actúan como cabecera de comarca. Con un paisaje forestal importante, que substituyó los reblos, encinas y castaños por pinos y eucaliptos. Con una notable dedicación a las plantas forrajeras y prados, la ganadería tiene peso. Se ha incrementado también la horticultura en los últimos años ⁷.



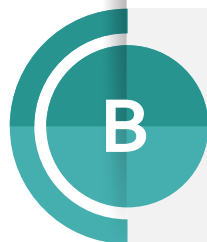
AMOREBIETA-ETXANO

En la comarca de Duranguesado, con 1.141 mujeres migrantes. Los números no se diferencia mucho de Durango, que es la mayor, pero se diferencia por contar con un mercado semanal de producción agroganadera.



LEA-ARTIBAI

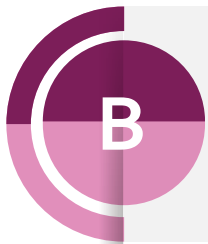
Se selecciona Markina-Xemein, con 352 mujeres migrantes y con mercado de producción agroganadera. Similar a Markina en la cuenca de Lea está Leketito o en la cuenca de Artibai, Ondarroa. Ambos tienen números de mujeres migrantes similares, pero mayores los de los hombres que se dedican a la pesca, no a la tierra.



BUSTURIALDE-URDAIBAI

Se selecciona a Gernika-Lumo como municipio, por contar con el mayor número de mujeres migrantes 1.156 y por el mercado semanal.

⁷ Ibid.5



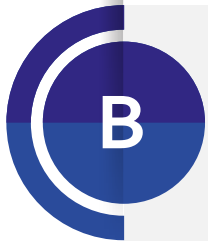
COMARCA DE URIBE

Se selecciona a Mungia con 1.180 mujeres migrantes. Cuenta con mercado local. Otras localidades de la comarca, como Derio, Lezama o Larrabetzu, además de mucha menor número de mujeres migrantes, acuden a Mercabilbao



COMARCA DE ENCARTACIONES

Que para el reparto por zonas productivas se concentra en Karrantza. Se centra en el forraje para ganadería (80% de la producción agraria). Se selecciona Zaia como municipio, con 371 mujeres migrantes. Balmaseda cuenta con datos similares, pero Zaia se ha especializado en el cultivo de semilleros y plantas que se venden en el mercado.



ARRATIA-NERVIÓN

Igorre, con 265 mujeres migrantes. Es la cabecera de la comarca, si bien Orduña tiene números similares. La comarca destaca por la producción ganadera de razas autóctonas y con un porcentaje alto de producción agrícola y frutera (40%). Areatza es el municipio con el mercado local semanal, pero el número de mujeres migrantes es menos de la mitad que el de Igorre.

Gipuzkoa, tiene un paisaje, formas de asentamiento y modos de vida semejantes a Bizkaia, pero la geografía de Gipuzkoa es mucho más accidentada. El baserri como unidad agraria, ha estado repartido entre huertas, prados y manzanal. Es un territorio de escasos recursos agrícolas y de extensión reducida. La agricultura se ha dado con dificultad al no existir apenas tierras llanas, que para cultivo se han ampliado a expensas de ganar terreno al bosque⁸. Esto marca la relación con la tierra de las mujeres migrantes.

Con zonas con núcleos poblacionales grandes y ligados a la industria, algunas de estas zonas se relacionan en el ámbito agropecuario con zonas bizkainas limítrofes, principalmente

del Alto Deba, dónde Eibar o Arrasate consumen y venden en sus mercados, productos de Elorrio.

La producción ganadera (principalmente bovino) también tiene peso, de ahí que los pastizales ocupen gran parte del territorio. Es importante el destino de la leche a la fabricación de quesos y otros productos lácteos.

Con todo ello, nos centramos en los núcleos poblacionales rurales con mayor número de mujeres migrantes como municipios seleccionados, sabiendo que algunos de ellos son considerados ciudades o que su trabajo principal es el industrial.



BAJO BIDASOA

Seleccionamos Irún, con casi la totalidad de las mujeres migrantes de la comarca, 4.895 y considerando que es un núcleo urbano considerado 'ciudad'. Pero Hondarribia, el otro municipio a penas cuenta con muestra proporcional y es en Irún dónde se hemos encontrado un contacto para el apartado de 'Experiencias de vida', lo que refleja de algún modo la realidad de la presencia de mujeres migrantes en zonas rurales no capitalina.



TOLOSALDEA

Seleccionamos Tolosa, con 2.556 mujeres, como centro de la comarca y como una de las que mayor número de mujeres migrantes tiene. Tolosa, junto a otras localidades de otras comarcas, ha sacado provecho a los productos de baserri como las hortalizas o las frutas y cuenta con un mercado local importante.

⁸ Ibid.5



COMARCA INTERIOR DEL GOYERRI

Seleccionamos Beasain, con 935 mujeres migrantes. El municipio con mayor número de la comarca y con muchas similitudes productivas con Tolosaldea y Bajo Deba.



UROLA-KOSTA

Seleccionamos a Zarautz, con 1.059 mujeres migrantes. Hay que tener en cuenta que, en la zona costera, desde Hondarribia hasta Mutriku, parte de otras comarcas, se cuenta con tierras aptas para el cultivo, destacando también la pesca y la ganadería, proliferando praderas y cultivos forrajeros para alimentación del ganado bovino.



ARRASATE

Con 1.349 mujeres migrantes es de mayor número de la comarca de Bajo Deba. Hay que considerar el peso industrial de la comarca y la zona, que han relegado la producción campesina. Se recurre, en mercados locales y distribución a zonas limítrofes de Bizkaia, como Elorrio. De ahí las experiencias de vida trabajadas en el siguiente apartado. Producen en territorio bizkaino, pero las personas que consumen son en mayor parte Guipuzcoanas.



COMARCA ALTO DEBA

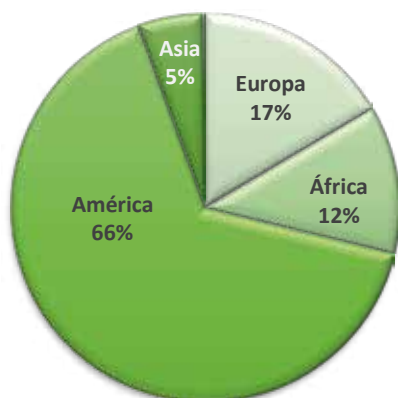
Se selecciona Eibar con 1.808 mujeres migrantes. Las características son similares Arrasate, también industrial y con consumo de producciones de la zona de Elorrio. En Alto Deba también hay zonas costeras como Mutriku, con características similares a Zarautz, pero con números muy poco representativos de mujeres migrantes.

¿De dónde proceden las mujeres migrantes?

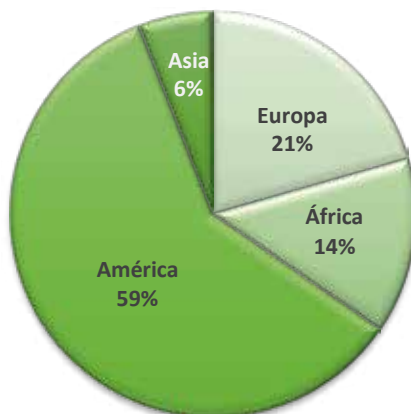
Se plantea interesante mostrar las diferencias en las procedencias de las mujeres migrantes en los distintos Herrialdes⁹. Si bien a primera vista pueden parecer muy similares, sí

observamos diferencias que podrían considerarse para visibilizarlo en el ámbito rural y que se han visto representadas en la muestra para los conversatorios:

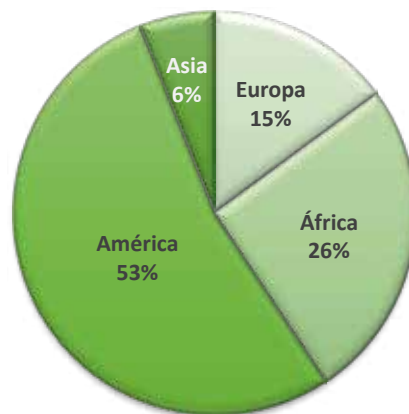
VIZCAYA



GUIPUZCOA



ÁLAVA



⁹ Ibid.3

En toda la C.A.V., América es la procedencia más amplia (61% total), siendo Bizkaia la que tiene un mayor porcentaje 65,7%. Gipuzkoa tiene un mayor porcentaje de procedencia europea 20,6%, comparado con los otros dos Herrialdes (15% Araba y 17% Bizkaia). Araba cuenta con un mayor porcentaje de mujeres migrantes de procedencia africana (26%), Bizkaia y Gipuzkoa, no pasan del 15%.

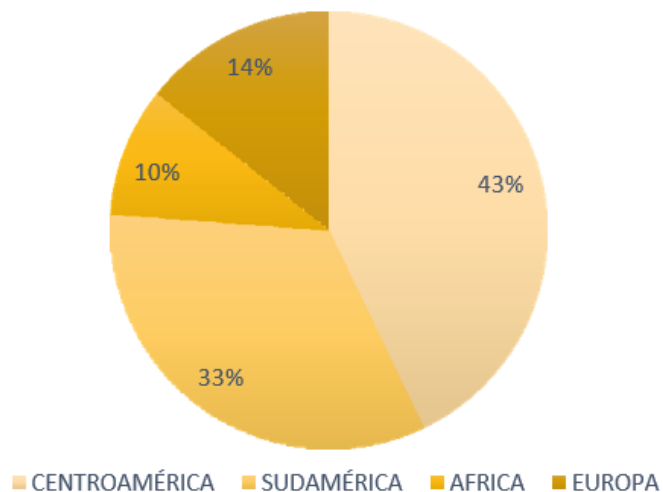
En la muestra hemos visto esta realidad reflejada. Bizkaia ha contado con un mayor número de mujeres sudamericanas y centroamericanas. Sólo en Araba hemos contado con contactos africanos. Y en Gipuzkoa, los contactos iniciales han sido centroamericanos, aunque no han podido participar en los conversatorios.

Si bien la procedencia europea, según Ikuspegi, es mayor en Gipuzkoa, en la relación con el campo se ve influenciada por el tipo de producción. En Gipuzkoa se plantea un 80% de mujeres migrantes comunitarias (UE). Un 70% en Donostialdea. Su migración por lo analizado, poco relacionada con el campo y más con las urbe.

El cultivo temporal y extensivo (patata y vendimia) de Araba, determina la procedencia de la población migrante en el campo, que principalmente se dedica a este tipo de cultivo, siendo en su mayoría hombres. Araba cuenta con más mujeres africanas y mujeres europeas extracomunitarias. Aunque Gipuzkoa tenga mayor porcentaje de mujeres europeas, estas son comunitarias.

En el apartado sobre la elaboración de la muestra ampliamos los datos, pero para comparar las estadísticas oficiales y la realidad de las mujeres con las que hemos podido contactar para la muestra:

Procedencia de Mujeres Migrantes contactadas para la muestra por continentes



Del total, en Araba se ha dado una mayor diversidad. Se ha contado con todas la procedencias del gráfico. Bizkaia ha contado con mujeres centroamericanas y sudamericanas. Gipuzkoa únicamente centroamericanas.



Mapa elaborado

Además de las gráficas incluidas en apartados anteriores, como el número de mujeres migrantes (excluyendo las capitales) o las procedencias de las mismas, por herrialde, elaboramos un último mapa que nos mostraría esa fotografía general de la presencia de mujeres migrantes en el área rural, incluyendo,

- El **número de mujeres migrantes** en los Municipios seleccionados por Comarca/ Cuadrilla, según los criterios antes planteados (*punto 1.2. sobre los Municipios*)
- ★ y, al menos, un **proyecto activo o experiencia práctica**, por herrialde, que están llevando a cabo **mujeres migrantes**.



Estos proyectos son:

En **Urduliz**, Pewma. proyecto bicultural, con huerta y animales, apuesta por la producción de cercanía con tratamientos poco invasivos y la venta de productos de la tierra.

En **Elorrio**, dos proyectos lácteos: Belaze, pastoreo regenerativo, rotación de cultivos y siembra de abono verde para productos lácteos y Lácteos Monroe, que produce queso latino.

En **Páganos**, proyecto incipiente de recolección de plantas y rescate oral de medicina ancestral de la zona, conectándolo también con Panamá.

En **Kuartango**¹⁰, Asociación Pachamama-Amalurra, trabaja por el patrimonio cultural y natural.

¹⁰ Pachamama Amalurra, es referida desde la experiencia de Paganos. En colaboración con redes agroecológicas de Araba e impulsada, entre otros, por mujer argentina de la que está aprendiendo y conectando el proyecto de Paganos

ELABORACIÓN DE LA MUESTRA

2

El reflejo de los datos anteriores y la información a través de la metodología de 'bola nieve', nos ha permitido elaborar de la muestra para el paso de las Experiencias de Vida de las mujeres migrantes en las zonas rurales.

Se ha hecho complejo por todos los sesgos encontrados anteriormente, por algunas realidades analizadas y, principalmente, por las cifras oficiales reducidas de las que partíamos. La idea inicial pretendía crear 3 grupos focales para los conversatorios, uno por herrialde y 3 entrevistas en profundidad, también una por herrialde. Viendo las dificultades para contactar con algunas mujeres y por los elementos de ubicación en Euskadi planteados, se amplió el perfil de la muestra incluyendo a mujeres migrantes que también procedan del campo en su lugar de origen, aunque aquí residan en la ciudad.

Finalmente, el conversatorio de Gipuzkoa no se pudo realizar. No se consiguió una muestra significativa. Aunque se intenta online al menos con las mujeres contactadas, se hace imposible cuadrar horarios, por su dedicación laboral de cuidados.

En Araba, las fuentes secundarias de Rioja Alavesa nos plantean que en la vendimia no hay vendimiadoras mujeres migrantes y que las mujeres que hay en la recolección son principalmente gitanas. Colectivo que ameritaría trabajarse aparte de este mapeo, pues los elementos que las interseccionan son muy diferentes al de las mujeres migrantes.

También nos hemos encontrado casos de mujeres que se dedican a la temporería de la patata en la Llanada alavesa. Sin embargo, no lo reconocen como su trabajo. Ellas consideran que acompañan a sus maridos. Una realidad que ya nos habían trasladado desde las fuentes secundarias.

En Bizkaia, se responde a la realidad de la procedencia analizada en mayor medida. Por la cercanía directa de EHNE Bizkaia y por formar parte mujeres migrantes productoras del sindicato y de la reunión inicial, la metodología de 'bola de nieve', nos lleva a contar con mujeres americanas (sudamericanas y centroamericanas) insertas en proyectos concretos ya en marcha o en proceso de iniciarlos.



En Gipuzkoa nos encontramos para la muestra dos realidades que marcan la invisibilidad de las mujeres migrantes en el campo.

1. Su dedicación al trabajo de cuidados: También lo hemos visto en Araba y Bizkaia, pero con mayor impacto en Gipuzkoa, para este estudio. En Gipuzkoa, con una muestra de partida mucho menor, esto ha impedido la participación de dos mujeres en el conversatorio, por temas laborales. Una de ellas como mujer interna.
2. Aunque si había predisposición a participar inicialmente del conversatorio, no así de la entrevista en profundidad, puesto que la irregularidad administrativa de algunos proyectos genera resistencia a hablar de ello.

Los perfiles de las mujeres de cada herrialde inicialmente contactadas y su realidad responden a:

- Mujeres de procedencia del campo, aunque en la C.A.V. trabajen o vivan en la ciudad. O con interés en el campo.
- En Araba, con proyectos vivos relacionados con huertos o las plantas medicinales con proyección de crearse,

en este caso, una asociación. También el interés de crear un proyecto de panadería-repostería local a partir de un grupo de alimentación rural.

En Bizkaia, proyectos más instalados, pero también algunas mujeres con procedencia del campo, pero en la C.A.V, en la ciudad. Los proyectos vivos incluyen la ganadería además de la agricultura.

■ En Gipuzkoa con proyectos relativos a los lácteos, pero también a la recolección de semillas para la artesanía, a huertos y a las gallinas.

Tanto en Araba y en Bizkaia hay mujeres consideradas 'defensoras de derechos'.

■ En los tres Herrialdes nos encontramos con mujeres que se dedican a los cuidados, varias internas, con mucha dificultad para poder acudir a los conversatorios.

Finalmente se consiguió un listado inicial de 24 mujeres migrantes. Se pudo contactar con 22 de ellas. 10 de ellas participan finalmente en los conversatorios, teniendo en cuenta que una de ellas lo hace en Bizkaia y Araba y que una de las dinamizadoras, se contabiliza en el conversatorio de Bizkaia, como mujer migrada campesina con proyecto activo.

Cuadro Síntesis de Participación:

	CONTACTOS SECUNDARIOS	MUESTRA INICIAL	PROCENDECIA DE ORIGEN	UBICACIÓN EN LA C.A.V.	MUESTRA FINAL	OBSERVACIONES
ARABA	Contactos particulares EHNE Bizkaia en: - Llanada alavesa - Rioja Alavesa (2 personas) Colectivos/ Asociaciones: - Bionekazaritza - Entretanto-entretente - Errekaleor - Urbide - Banco de Semillas de Araba	2: 2 contactadas	Marruecos	Llanada Alavesa	0	El mismo día no pueden asistir por COVID (cuidado de familia) aunque hay mucho interés para próximos encuentros
		4: 3 contactadas	Portugal, Bélgica, Francia	Llanada Alavesa y Vitoria	1	Las que deciden no participar refieren su trabajo en el campo como 'apoyo a sus parejas', no como su trabajo
		4: 3 contactadas	Colombia, Ecuador, Perú, Argentina	Llanada Alavesa. Añana y Vitoria	2	La que no puede participar es por cuidado familiar (parto de la hermana)
		1: 1 contactadas	Panamá	Rioja Alavesa	1	
	Entrevista en profundidad: mujer colombiana que reside en Vitoria, pero tiene huerto en Agurain, participa en Conversatorio					
BIZKAIA	Contactos directos desde la dinamizadora (campesina migrada y miembro de EHNE)	5 contactadas	Cuba, Guatemala, Nicaragua y Honduras	Uribe, Bilbao y Arratia	2	2 no pueden participar por trabajo, una de ellas interna. 1 tercera no llega al lugar de encuentro
		4 contactadas	Chile y Perú	Uribe, Bilbao	4	Una de las mujeres (interna) se suma al final por horarios laborales. Luego participará en Conversatorio de Araba (trabaja allí)
	Entrevista en profundidad: mujer guatemalteca que reside en Urduliz, participa en Conversatorio					
GIPUZKOA	(no se consigue contactar)					
	Contactos particulares EHNE Bizkaia: 1 Colectivos/ Asociaciones: Landaola Sarea	4 contactadas	Nicaragua, Honduras, México	Bidasoa y Bajo-Alto Deba	0	Las mujeres con proyectos destinados a Bajo y Alto Deba, producen en Bizkaia (Elorrio), pero se incluyen aquí por lo referido anteriormente.
Entrevista en profundidad: mujer mexicana que produce en Elorrio, pero distribuye en Gipuzkoa. Es uno de los proyectos activos seleccionados						

Conclusiones principales sobre la muestra

Gran dificultad para llegar al número de muestra inicial previsto para los conversatorios. Nos habíamos marcado entre **5 y 10 mujeres**.

Si bien se consiguieron los contactos y/o referencias de **24 mujeres** entre los tres Herrialdes, no se logró contactar con todas ellas de manera directa. Llegamos a hablar con **23 de ellas**.

El caso de **Gipuzkoa** ha sido el más complicado. Sólo conseguimos 4 contactos que finalmente no pudieron participar. Además, alguno con producción en Bizkaia, aunque desarrollo comercial en Gipuzkoa (Elorrio) y por ello se le sumó al grupo de este Herrialde.

De las **23** con las que conseguimos contactar e invitar a participar en los conversatorios:

6 de las 9 de **Araba** se muestran dispuestas y con ganas de participar. Finalmente lo hacen 4

De las **9** contactadas en **Bizkaia**. Participan 5. Pero hay que considerar que una de ellas, finalmente participa de manera más completa en el grupo de **Araba**.

En **Gipuzkoa**, lo dicho anteriormente. No se pudo realizar el conversatorio.

Consideramos importante apuntar algunas conclusiones referidas a la no- participación, porque forman parte de dos elementos que interseccionan a las mujeres migrantes:

Los cuidados. Su relación con ellos va desde lo laboral a lo personal:

Se dedican al trabajo de cuidado, en varios casos como internas, con condiciones laborales y horarios complejos que menguan su capacidad para participar en otras actividades.

El cuidado de su familia, 3 de las que no pudieron participar en el último momento, fue precisamente por el cuidado de sus hijos o familiares.

La situación legal. No nos hemos encontrado con mujeres en situación irregular (aunque las hay). Pero sí con situaciones laborales relacionadas con el campo, que no están registradas administrativamente. Esta 'alegalidad', les supone resistencias-miedos, a la hora de visibilizar su trabajo (por ejemplo, en las entrevistas). Pero también en los conversatorios, a pesar de que planteamos el espacio como un lugar seguro y desde la confidencialidad.

La percepción de las propias mujeres en relación con el trabajo en el campo que tienen: a través de las opiniones de las fuentes secundarias (que nos avisaron de ello previamente) y que luego comprobamos en las que conseguimos contactar, hemos visto que varias de ellas consideran que 'ayudan a sus parejas'.

Son casos en que, por la información de las fuentes secundarias que nos las refieren, no tienen otro trabajo remunerado y dedican su jornada laboral al huerto y/o cultivo temporal. Sin embargo, al contactarlas, su respuesta es esa, "lo que hago en realidad es apoyar a mi pareja" (mujer francesa contactada no participante).

Por todo lo anterior, se decide poner peso a la calidad y no tanto a la cantidad de mujeres que participen. Los dos conversatorios organizados, cumplieron con el mínimo previsto y permitió contar con la información necesaria buscada para las conclusiones.

“lo que hago en realidad es apoyar a mi pareja”

EXPERIENCIAS DE VIDA

3

Las Entrevistas

Dentro de los estudios **cualitativos** existen diferentes técnicas que ayudan a aproximarse a los fenómenos sociales, como las entrevistas en profundidad. Juegan un papel importante para **poder construir a partir de encuentros cara a cara de la persona investigadora** y las **"informantes"** con el objetivo de adentrarse en su intimidad y comprender la individualidad de cada una.

Hemos utilizado las entrevistas en profundidad como una forma clave de profundizar en la subjetividad social dentro del ámbito a investigar.

Las preguntas realizadas

Se han orientado hacia su proceso de migración. Conocer de dónde proceden, el tiempo que llevan en C.A.V., los motivos que les llevaron a migrar y porqué se vinieron a Euskadi.

También a conocer su **conexión con el campo**: Si siempre habían vivido en el campo. Si se dedicaban a la agricultura, ganadería, mixto... y qué diferencias observan entre los manejos en su lugar de origen y los de aquí. Además de porqué aquí han decidido dedicarse al campo y si lo ven como una salida laboral o una manera política de ver el mundo.

Conocer también las **dificultades** que encuentran como mujeres extranjeras en el campo en la C.A.V.; cómo se perciben, si se sienten como **mujer migrante** o como **mujer camp-**

esina y si sienten que están en su lugar en este territorio.

Para seguir indagando desde un **ámbito cultural en los manejos concretos de su labor en el campo**, si ven posibilidades de un manejo mixto y si logran realizar una diversidad en la siembra y el manejo de los animales.

Considerando de partida la ancestralidad y el rescate oral como algo fundamental desde sus lugares de origen, indagamos sobre: su trato con la tierra, la horizontalidad de los elementos y cómo perciben eso aquí, si lo encuentran.

Para finalizar la entrevista les preguntamos en qué nos une el "ser campesinas", cómo podríamos **trabajar conjuntamente** y qué **alianzas** propondrían con las mujeres baserritarras de Euskadi.



Conclusiones

Las **tres mujeres entrevistadas** visibilizaron realidades y experiencias con diferencias y con puntos en común¹¹. Las ideas que consideramos más destacadas:

■ Encontramos la presencia de **conflictos armados y/o territoriales** en los motivos del desplazamiento, aunque no hubiera sido la respuesta inicial dada, en algunos casos, cuando se les pregunta por ello. Esto lo hemos encontrado también en los conversatorios.

■ La **dificultad de acceso** a la tierra aquí, añadiendo también la dificultad de combinar esa tenencia con el acceso a la vivienda.

■ La **mecanización** en el manejo aquí, a diferencia del contacto más directo, desde las manos, allá.

■ La **percepción** de una pérdida de la ancestralidad en relación con la tierra que han observado aquí.

■ Consideran que aquí se vive esa relación con la tierra desde el capital, las ganancias materiales y económicas que puede sacársele al territorio .

■ Todas ponen peso en sus **raíces con lo rural desde su origen**. Esta relación con las raíces rurales se aprecia también en la entrevistada cuyo origen cultural es urbano. Se observa también en los conversatorios.



Los Conversatorios

“Las mujeres migrantes, somos parte del vivir diario y de la construcción de nuestro entorno, por lo que también creemos tener el derecho a construir entre todas nuestras realidades cotidianas, y por supuesto, intentar incidir en la institucionalidad desde nuestro existir”

* *Mujer chilena participante en la investigación*

Nos proponemos realizar un trabajo donde nos escuchemos y deliberemos sobre el qué hacer, cómo hacer y para qué hacer, de modo que quede reflejada la necesidad concreta y real de las mujeres migrantes y campesinas.

Por ello, los conversatorios buscan:

■ Reflexionar, discutir y proponer ideas para fortalecer nuestro entorno.

■ Acercarnos a reconocer la realidad de las demás.

■ Desarrollar un trabajo colaborativo.

■ Fortalecer y hacer comunidad.

■ Trabajar con nosotras y para nosotras.

■ Comprender que es responsabilidad de todas avanzar hacia un buen vivir.

¹¹ Los términos ‘aquí/acá’ o ‘allí/allá’, en estas conclusiones, tratan de respetar la forma de referirse de las mujeres migrantes, que en el caso de las entrevistas en profundidad son 3 distintas:

Aquí/acá: como el “territorio en el que se habita” (la C.A.V, municipio, Herrialde...)

Allí/ allá: como el “territorio de procedencia” (su lugar de origen)

Lo vemos también posteriormente en los conversatorios. (Anexo Transcripción). Las participantes utilizan metáforas para expresar los espacios y/o territorios, ese “aquí y allá”. Por ejemplo, identificarse como un “pez en la pecera”, tiene una connotación fuerte y llena de significado, que no puede limitarse a un espacio físico limitado.

Desarrollo de las dinámicas

Los conversatorios, tras la presentación del trabajo de investigación que se está haciendo y explicando a las asistentes PARA QUÉ, el CÓMO y el POR QUÉ de estos talleres, constarán de cuatro partes. Estas se adaptaron a los tiempos y coyuntura concreta de cada grupo.

• Dinámicas de presentación

Tiempo estimado: 30 min *"Jugando a ser yo"*

Finalidad: Conocernos y saber nuestros nombres, continentes y territorio de dónde venimos.

Desarrollo: Ronda de presentación: por qué y cómo llegamos, qué hacemos, cómo nos relacionamos con la tierra, cómo nos sentimos en este territorio (Euskadi). "Qué animal me representa"

Finalidad: Cada una elegirá el animal que mejor caracteriza su personalidad.

Desarrollo: Dando un tiempo para pensarlo y presentándolo a las demás. Al terminar el taller volvemos a traer al animal.

• "Compartiendo ideas"

Tiempo: 1 hora y 15 min

Finalidad: Reflexionar, analizar y compartir a partir de unas frases

Desarrollo: Se leen unas frases. Se da tiempo para reflexionar. Se comentan y se escriben sobre unos posit. Cada participante cuenta qué le parece, que le sugieren, qué ideas les provocan (en general o de alguna de ellas).

Frases:

- "... desde la identidad colectiva, el migrante vive conflictivamente el desprendimiento de su tierra natal, vive pensando en el regreso y en recuperar lo campesino y lo comunitario, como pasado y presente"
- "...es vivir en espacios geográficos diferentes, temporalidades desplazadas por las contradicciones sociales [...]; ser dos personas al mismo tiempo, cada una construida por relaciones sociales específicas, definidas históricamente; vivir como presente y soñar como ausente. Es ser y no ser al mismo tiempo; salir cuando se está llegando, volver cuando se está yendo"
- "... resulta muy sorprendente que, a pesar de más de medio siglo de intentos por remover al campesinado de su medio, a través de múltiples y variadas políticas discriminatorias, sociales y económicas, millones de personas continúen viviendo en este momento en sus comunidades rurales, o consideren a estas comunidades como sus verdaderos hogares, aun cuando algunos hayan sido forzados a trabajar en otro lugar..."
- "...A la juventud de hoy no le gusta trabajar en el campo, prefiere migrar para tener lujos..."
- "... sabían hacer todo lo del campo. Y ahora que se van para allá ya no saben nada del campo. Muy pocos son los que trabajan en el campo y eso porque no encuentran otra cosa. Ellos prefieren irse nuevamente porque ya no les gusta aquí. Ya no quieren ensuciarse las manos con la tierra."
- "...me llevo mis semillas, como parte de llevarme mi vida...es mi maleta, es mi tierra, es mi niñez..."
-Migramos con nuestras raíces

• "Trabajándonos y trabajando la tierra:"

Tiempo: 35 min.

Finalidad: Recoger las ideas y opiniones como conclusiones y propuestas.

Desarrollo: Desde las ideas antes surgidas, el conversatorio, las opiniones y sensaciones sobre el conversatorio, se comparten propuestas para incentivar la vida del campo, incluyendo lo que les podrían proponer a las mujeres baserritarras. Se recoge en posit.

• "La vida circular"

Tiempo: 10 minutos.

Finalidad: Cierre y despedida.

Desarrollo: Se da la explicación sobre la vida circular, explicamos que no estamos por sobre los elementos de la tierra, sino que somos parte de ella y ese animal que hemos elegido es como nos relacionamos con nuestro entorno. Retomamos el animal cada una para despedirnos, explicando el significado de la elección de este en la presentación.

Los grupos coincidieron en su análisis en torno a las preguntas formuladas. Se puede deducir que:

■ En general se van repitiendo las temáticas de discusión en los grupos y es inevitable partir desde la crítica; realizar un trabajo sólo propositivo suele ser un proceso más largo donde la deliberación ya ha pasado a una propuesta. Así y todo, se pueden recoger grandes ideas que tienen que ver con las necesidades que se ven como urgentes para mejorar el buen vivir de las mujeres migrantes que se han dedicado siempre al campo.

■ Las respuestas a las preguntas en general están ligadas a la falta de espacio territorial para poder comenzar, continuar o sólo estar en el entorno de la naturaleza y la apuesta a una soberanía alimentaria desde el sentido integral, una visión circular del respeto a la tierra.

■ Cada respuesta a las cuestiones influye en el desarrollo de la otra, o lo favorece o lo entorpece. Son situaciones de vida que marcan no solo el proceso migratorio sino también la forma de integrarse a un territorio ajeno, tanto culturalmente como en la esfera de lo social. Estas respuestas nunca son aisladas, sino son vinculantes entre ellas.

■ Cabe destacar que ambos grupos mencionan la corresponsabilidad: no se puede avanzar sin que cada una haga un proceso de sentir este espacio-territorio como parte del “avancemos”, como avance conjunto. Sobre todo, en temas relacionados con la apuesta futura de trabajo. “Avance conjunto” sin importar el grupo etario, étnico, económico; sin importar la procedencia. Trabajar conjuntamente da la posibilidad de realizar trabajo colaborativo entre las mujeres, la campesinas, las instituciones y el entorno inmediato.

■ Así mismo, se recalca la importancia de tener en cuenta la existencia de la migración en el espacio cotidiano. Valorar desde el intercambio cultural, la diversidad, el aprendizaje conjunto, las aportaciones culturales y sociales que se dan cuando se abre el espacio social a la migrante.

“Lo que se mama desde pequeña no puede morir en la tierra, debe saber TRASPASARSE”

■ Se comenta la necesidad de aprender desde la escucha activa del quiénes somos, la historia con la que se llega y ponerla en valor. De esta forma, apostamos a un intercambio cultural y de diversos manejos de la tierra con sabiduría heredada con la que se carga... migramos con nuestras raíces de esta forma, poniendo en valor la comunidad, desmitificando y sacando estereotipos dañinos y excluyentes.

■ Se recalca la necesidad de trabajar con las jóvenes quienes serán el próximo soporte de la defensa de la tierra y del territorio. Educación para la participación directa, escucha y soluciones, desde todas y para todas.

■ Se apuesta a que se trabaje con eficiencia y eficacia en la integración de políticas que respeten y respalden la soberanía cultural de la alimentación. Esto es necesario para avanzar sin dejar agujeros profundos de desapego y aislamiento.

■ Se hace presente, como preocupación, la escasez de zonas comunitarias con acceso libre a siembras, a tierra para huertas comunitarias, para solventar la carencia de alimentos a través de comunales.

■ Finalmente se concluye que falta reconocer que la migración no es solo cuestión de estadísticas, sino un proceso donde la intervención del cotidiano genera cambios culturales. Cambios no sólo para el migrante sino también para los pueblos donde se habita. Y para que las relaciones sean no solo de conveniencia sino también vinculantes.

■ Se comparte la falta de oportunidades para generar espacios mixtos de intercambios de saberes entre mujeres campesinas, de conservar y apostar por el traspaso oral del conocimiento. ***“Lo que se mama desde pequeña no puede morir en la tierra, debe saber TRASPASARSE”***, plantea una participante. Se apuesta por la conservación de la tierra, no desde la institucionalidad, sino desde la práctica continua del trabajo con y para la tierra.

CONCLUSIONES GENERALES DEL PROCESO

4

Además de las conclusiones de cada paso del proceso, incluimos algunas más generales que podrían tomarse como reflexiones en general para **EHNE Bizkaia** de cara a siguientes pasos:

Si bien el Mapeo se planteaba para **mujeres migrantes y mujeres gitanas**, desde un enfoque interseccional respetuoso con la diversidad, no podemos trabajar, en esta primera aproximación, de manera conjunta con ambas. Distorsionaría. Las mujeres gitanas, necesitan su propio espacio para ello.

La intersección LGBTQ+, no se excluye, pero no se puede tomar como tema de reflexión o debate central. Se deja abierto a que lo incorporen ellas, pero no sucede.

No sería correcto incluir todas las diversidades **'en el mismo saco'** como si fueran 'una' para trabajar las necesidades, demandas y realidades específicas de cara a este análisis aproximativo inicial.

Por tanto, se plantea como una limitación desde el inicio y durante el proceso, porque no lo pudimos abarcar, ya que desvirtuaba el estudio. Y a la vez, como conclusión de ello, es necesario realizar estudios propios para visibilizar cada diversidad.

Ambos grupos (*Araba y Bizkaia*) y todas las mujeres migrantes participantes, incluidas las de **Gipuzkoa**, aunque

no pudiera generarse el conversatorio, han coincidido en la necesidad y demanda de generar espacios de mujeres migrantes en el campo. Encontrarse entre ellas.

La falta de tierras dentro del territorio para cultivos comunitarios, ha sido una necesidad expresada. La colectividad es importante para las mujeres migrantes.

Si en los documentos utilizados como fuentes secundarias¹² se ha visto que políticas públicas agrarias como la PAC no observan el enfoque de género y no incorporan a las mujeres campesinas. Para las mujeres migrantes en el campo esto es mucho más acentuado. Son invisibles para las políticas y no se consideran las dificultades que las interseccionan.

Se plantea una falta de espacios donde la **"Cultura Alimentaria"** se respete, desde la perspectiva de las mujeres migrantes. Para muchas de ellas es importante y fundamental contar con productos **"autóctonos"** para hacerlos valer en su alimentación. Nos referimos a falta de espacios, como tierras para la producción de estos alimentos, desde las propias necesidades.



"La comida es una necesidad básica para mantenernos vivos y además es una actividad que persevera la cultura y las raíces de esto son también la Soberanía Alimentaria".

**Mujer migrante chilena productora.*

¹² Ibid.1